

## Agricultura

Ya hemos escrito lo bastante, hasta la sociedad, sobre de que el factor más efectivo para la liberación económica individual y colectiva, es la fuente inagotable de la agricultura; pero una bien entendida agricultura sistemada con vistas siempre al fomento de un patrimonio perdurable adaptándolo no sólo a la especialización de las tierras laborables, a los climas y a las épocas invernales, sino a la vez poniendo en práctica el sistema de irrigación de las fuentes vecinas.

Nuestro Agro es incipiente, primitivo y reducido. No se ha ido más allá de la rutina medioeval. Ha faltado—desde la época de nuestros antepasados—ese espíritu creador, esa iniciativa investigadora que nos saquen del plano de estancamiento en que vegetamos. De allí que el rendimiento esté circunscrito siempre al fracaso y a la pobreza.

El actual conflicto en que se hallan envueltos los Estados Unidos, nos hace pensar seriamente en el problema de la vida; y es hasta increíble convencernos que no tenemos ni siquiera trigo para el pan que consumimos.

Este grano que pulveriza noche y día el Molino Nacional de Puerto Cortés, ha estado siendo por largos años importado del Coloso del Norte, que ha sido, digámoslo así, el mercado del mundo.

Pero ahora que las cosas andan mal, nosotros debemos bastarnos así mismos y de mas comienzo con incrementar en grado escala el cultivo del trigo y demás cereales alimenticios de tan indispensable necesidad para la vida.

Es hora ya de independizarnos de las plantaciones bananeras para atender a nuestro propio Agro. Abandonemos el fomento de la riqueza extranjera para fomentar la riqueza nacional, que esa es la verdadera función de la ciudadanía hondureña; laborar intencionalmente por la Patria y para la Patria.

Hagamos la prueba en este minuto de transformación Social en que se mueve el mundo.

Campo Sta. Bárbara, Enero 1942.

Francisco Escalante NOVOA.

## El Periodista

Guían o representan los pueblos. Si lo guían deben culto a la misión augusta que les cabe en suerte, ministros de la verdad laboriosamente buscada y valientemente enseñada como el bardo antiguo y el barbaresco peruano y el amaute venerado que conservan la lumbre animadora en el seno de las muchedumbres. Si lo

# SIMIENTE

Semanario de la Vida del Departamento de Yoro y de Ideología Nacionalista  
Fundado el 19 de Diciembre de 1935.  
Director: C. J. CORPEÑO CASTAREDA.

Año VI | El Progreso, D. L., Yoro, Honduras Miércoles 4 de Febrero de 1942. | No 272

## El Cumpleaños del Presidente F. D. Roosevelt

El pueblo progresista, netamente democrático, y deseando demostrar su admiración y respeto al Excmo. Sr. Presidente de los Estados Unidos con motivo de su cumpleaños, el 30 de Enero, H. Concejo del Distrito, obsequió al pueblo un regio Concierto de marimba en el Parque «Ramón Rosa» de las 7 de la noche en adelante. Muy concurrido estuvo este acto musical, lo que demuestra que las simpatías para el pueblo americano es unánime en este Distrito lo cual nos da confianza en nuestro gran anhelo, que es el triunfo de la causa Democrática.

Felicitemos al H. Concejo por la disposición tomada y a continuación publicamos el Acuerdo que se expidió con este motivo:

El Progreso, D. L. 30 de Enero de 1942.

Esta Jefatura del Concejo Local de Distrito,

Considerando: que el día de hoy, se recuerda el aniversario del nacimiento del Excelentísimo Sr. Presidente de la República de Estados Unidos de Norte América Mr. Franklin Delano Roosevelt, a quien se le considera como el primer abanderado de las democracias.

Considerando: que por estas razones el Presidente Roosevelt, se ha hecho acreedor al cariño y respeto del pueblo Hondureño; y que el Concejo interpretando los sentimientos de solidaridad del señor Presidente Constitucional de la República, Doctor y Gral. don Tiburcio Carías Andino, en estos momentos de regocijo para el pueblo americano, deben hacer suya también esa alegría. Por tanto. Acuerda 1º. Que se mande dar el día de hoy de 7 a 9 p.m. un alegre concierto de Marimba, en el parque «Ramón Rosa», en celebración del cumpleaños del Excelentísimo Sr. Presidente Roosevelt. 2º. Que se dé cuenta con este acuerdo al Honorable Concejo para los fines legales. Comuníquese. Sello. J. M. Velásquez. Sello. C. Romero Secretario.»

representan, debe temblar comparando cuán flaca es la

## Una Queja y un Acuerdo Contra el Alza de Precios

Villanueva D. L. 30 de enero de 1942 Señor Director del Semanario, «Simiente.»

El Progreso.

Distinguido señor: La guerra europea, cada vez más cruel, entre las cuales es el considerable aumento en el precio de las mercaderías extranjeras.

Para los comerciantes importadores, la actual guerra les ha representado un nuevo «Agosto», pues detrás de la mágica palabra «Todo es nuevo» y nos viene caro así se han escudado para el alza de precios.

Sin equivocarnos decimos que aquí hay existencia de generos, que tienen tres o cuatro años de estar almacenadas y de un día para otro han aumentado un precio exagerado.

La cosa es dura para nosotros los consumidores, debido a que se nos dificulta subir el precio de nuestro Jornal. I no es que no se comprenda y se rehuse caprichosamente a pagar más por mercaderías viejas; lo que pasa, es que, sencillamente, no tenemos apoyo de las autoridades correspondientes a velar porque no se nos esgrima antojadizamente.

La situación que confrontamos los pobres, sobre todo los que somos sumamente pobres, que no hemos tenido capital para proveernos con tiempo de víveres extranjeros, nos es indiscutiblemente crítico, pues de un lado con que no encontramos trabajo a los precios antiguos, y del otro con que casi se nos hace imposible subir el precio de nuestro salario.

No cabe duda de que estos temores son infundados, la realidad es que si todos procedemos de acuerdo con las necesidades del momento, cobrando legítimamente lo que nos corresponde, el público se acostumbraría a aceptar la subida máxima cuando todas las mercaderías se encuentran en el mismo predicamento.

Quedando del señor Director conciencia de un hombre para expresar y reproducir la gigantesca conciencia de los pobres.

José Manuel Estrada.

tor como su muy atento y seguro servidor.

M. Romero CANO.

N. de la D. Después de leer la carta de nuestro amigo Romero Cano, sabiendo la gran verdad que encierran sus palabras, reproducimos lo que «El Pueblo» de Santa Rosa de Copán dice sobre las disposiciones que en Tegucigalpa se han tomado para contrarrestar el alza de precios entre los comerciantes. Aquí no sabemos que se ha ya tomado ninguna medida, a pesar de que estamos «con la soga al cuello», ya que últimamente hasta el maíz está subiendo de precio y los acaparadores tienen las bodegas repletas de granos de primera necesidad para venderlo en su oportunidad al precio más elevado que se pueda. Los artículos importados, ya no se diga, pues a pesar de que últimamente no ha llegado gran cosa del extranjero, ya tenemos por las nubes todos los artículos y en lo que se refiere a papel y tinta de imprenta, cada día sube más y más el precio, y conste que aun no han llegado los pedidos pendientes desde antes de la guerra con el Japón.

«El Pueblo» de Santa Rosa de Copán, dice:

SE HARA CUMPLIR LA LEY CON LOS COMERCIANTES QUE AUMENTEN DESPIADADAMENTE LOS PRECIOS DE LAS MERCADERIAS.

Santa Rosa de Copán, 20 de Enero de 1942. Oficio Número 136. Señor Director del semanario «El Pueblo», Profesor Ismael Rendón. Ciudad.

Para que se sirva darle publicidad en el semanario de su digno cargo, si lo tiene a bien, permitome transcribirle el punto de acta que literalmente dice: «ACTA N.º 7. Sala de sesiones del Concejo del Distrito Departamental, Santa Rosa de Copán, dos de enero de mil novecientos cuarenta y dos Sesión ordinaria transferida por este día, en virtud de haber sido feriado el anterior. Presidió el Jefe del Concejo, Coronel don Benigno Kobles M., con asistencia de los Vocales 1º y 2º,

Pasa a página 4a.

## La Felicidad

El placer y la ambición no son elementos de felicidad!

Los devotos del placer o de la ambición no saben lo que es la felicidad! El que vive para el placer no sabe las altas satisfacciones del mérito, del esfuerzo y del trabajo!

Hay que establecer el concepto de que la felicidad, es y debe ser el supremo anhelo del alma. No se puede ser feliz haciendo desgraciados a otros seres, ni siquiera sin poder decir que se ha hecho lo posible por ayudar a que los demás lo sean!

La felicidad no depende de la riqueza material. El ambicioso en su afán de acumular riquezas, vive una vida intranquila, de sobras, desconoce la felicidad del hogar, la tranquilidad bendita que proporciona el trabajo, la limpia conciencia y de la que disfrutan hasta los más humildes campesinos!

Cuando el hombre se despoje de ese egoísmo que lo envuelve y sea servicial, bondadoso y oportuno, comprenderá el precio de la felicidad.

De nuestra conciencia emana la voz que nos impele a hacer el bien. La escuchan hombres y mujeres de todas

Pasa a la página 3ª

## FRAGMENTOS

### Demasiado Tarde....

Por Arturo Casado SAN GERMAN Especial para SIMIENTE (Servicio del «B. A. P.»)

Emotiva... Majestuosa... Irresistible...

Lo sé, no lo digas, ya sé que es muy tarde. Sé que será siempre un amor imposible para mí....

Si hubieras cruzado el camino de mi Vida apenas hace un año.... Qué diferencia! Juntos habríamos recorrido la misma senda....

Pero ahora, tan tarde, sé que no podré jamás acariciar tiernamente tu cabecita adorable, mirarme largo y extasiado en tus ojos pícaros, que no podré besar tus ardientes labios sensuales, en una constante invitación al beso, que no podré sentirte junto a mí, embelesados ambos de amor, que no podré a tu lado forjar sueños de amor en una apacible y tibia tarde de poesía y sol, tomados ambos de las manos, contemplando el horizonte de la vida que se abre ante nosotros con una inmensa interrogación; sé que las noches frías de luna, cuando todo es amor sobre la faz de la tierra tú, acaso, rías despiadada y te burlas del amor que pasó tan cerca de tí y no supiste comprender: yo, te lo juré! Lloraré en silencio tu amor perdido, lloraré oculto

Pasa a la página 4a

**INDICADOR DE 'SIMIENTE'**  
Semanario Independiente  
Asociado al «Buenos Aires Presa» de Argentina, S. A.  
Fundado el 1º de Diciembre 1935  
**EL PROGRESO, D.L. HONDURAS**

**Director:**  
C. A. Corpeño Castañeda.

**Administrador:**  
Lisandro Mejía U.

**Redactor Corresponsal en la Ciudad de Yoro:**  
Daniel M. Rojas

Circula en toda la República Los días Miércoles.

Se acepta colaboración toda vez que se ajuste a la ideología del periódico o que trate sobre temas culturales. No se devuelven originales ni se dará explicación por lo no publicado.

Toda correspondencia debe ser dirigida a SIMIENTE.

**TARIFA:**  
Por mes..... L 0 50  
Número suelto..... 0,10  
Número atrasado..... 0,15

**AVISOS**  
Precios Convencionales.

Impreso en la  
Tip. "La Marina" Suc.

# B E B A SALVA VIDA

## Gabe a la Reja....

Al amigo Juan H Olivares Zelaya.

Me anima el cariño y la hermandad sincera, hacer un esfuerzo, por no ser poeta, para cantarte ahora, lleno de ansiedad, al considerar que vive tu alma inquieta:

Inquieta, sí, porque tú no eres libre, como en la desgracia tus caros hermanos. Mi pensamiento quiero que por tí vibre cabe a la reja con mi rabel en mano.

Te saludo, pues, donde el hidalgo español fuera, bace siglos, temerario defensor, en este nuevo 27 de enero.

Que los meses y los años sean raudos en su decurso, para tu goce postrero al verte en libertad, orlado de lauros....

ATAHUALPA.

Puerto Cortés, 27 de enero de 1942.

## + CRUZ ROJA BRITANICA

Las Naciones Democráticas que luchan contra el totalitarismo, necesitan de la cooperación de todos, debemos enviar medicinas y provisiones a los que sufren. — Envíe su contribución a don FRANCISCO C. EWENS, agente autorizado para el Distrito de El Progreso.

## No es Envidia

Hay un ambiguo y hondo sentimiento que todos temen definir; su llama trágicamente el corazón inflama con fuego sordo, contenido y lento.

Más no es la ira en su vibrar violento, no es el rencor que víctimas reclama; ni es la envidia soberbia que derrama su hiel sobre el humano pensamiento.

Es algo que se oculta pero a veces con un hervor de fermentadas heces revienta en nuestros labios comprimidos.

Es la soberbia indignación que estalla, al ver como se encumbra la canalla sobre el talento y la virtud vencidos!

Alfredo GOMEZ JAIME.

## Pensionado Médico

**Farmacia**  
MEDICINAS FRESCAS  
PRECIOS BAJOS  
FARMACÉUTICO REGISTRADO:  
DOCTOR  
MANUEL ENABARRADO B

**Dr. Ramón Ferrufino O.**  
MEDICINA GENERAL  
PARTOS  
ENFERMEDADES DE NIÑOS  
El Progreso, D. L.  
Honduras.

**ESTABLECIMIENTO QUE OFRECE A UO. SERVICIO MEDICO Y FARMACUTICO A TODA HORA DEL DIA Y DE LA NOCHE.**

ASISTENCIA ESMERADA. TARIFA ECONOMICA.

## AMALGAMA

### — QUIERO —

Por Arturo Casado SAN GERMAN Especial para SIMIENTE (Servicio del «B. A. P.»)

Yo quiero dormir un sueño de muerte....

Yo quiero que mis ojos se cierren y no vean el pánico que se apodera del Mundo, ni sus miserias ni sus dolores, creados por el mismo Hombre....

....que ya veo, con los ojos del alma, el Caos que se aproxima. Ya no hay lugar de paz ni de descanso. El Hombre purga sus culpas...

Yo quiero dormir un sueño de muerte.... Yo quiero que mis oídos ensordezcan para que no oigan los ayes de dolor, las palabras falaces y las mentiras del Mundo....

....que ya oigo, con los oídos del alma, las penas de otras almas, el rugir de los cañones y el resquebrajamiento de las piedras, el Mundo sucumbir, los planetas chocar....

Yo quiero dormir un sueño de muerte.... Yo quiero que mis labios se inmovilicen y no pronuncien palabras malditas, ni surja, ni brote, ni se piense, el alarido de Muerte y de Guerra...

....que ya se mueven, los labios del alma, en silencio, y dejan tan solo escapar un suspiro del alma....

Yo quiero, con los ojos del cuerpo, ver al Mundo que vuelve a la Paz y a la calma; el Hombre que trabaja y se supera....

Yo quiero, con los oídos del cuerpo, oír la melodía del Mundo que nace; el trino alegre que se confunde con la fábrica y el taller donde se labora y produce instrumentos de Paz....

Yo quiero, con los labios del cuerpo, decir la palabra salvadora y redentora, que pueda cantar de nuevo a la Vida y ésta sostenga su matiz de rosa sin llegar al rojo de sangre....

Yo quiero, un Mundo mejor, porque sé ha de venir.

Este Mundo ideal sin rencores ni rencores vendrá un día que casi su fecha se puede predecir....

....pero para que este Mundo exista será necesario verter mucha sangre, aniquilar los pueblos, lograr el semi exterminio de la Humanidad... y éste se logrará!

## Sastrería

de CARLOS MORENO  
Corte perfecto. Medida exacta  
Bistase bien y a la moda  
ordene sus trajes a esta  
**SASTRERIA**

## Existencia de Ropa Hecha

## Pensión "SANTANECA"

San Pedro Sula  
Cuando Ud. viaje a San Pedro Sula, no se olvide que en esta Pensión encontrará buena alimentación y sobre todo garantía absoluta. Grábese en su mente estas dos palabras que le proporcionarán lo que Ud. necesite: «Pensión Santaneca».  
**ANTONIA CORDOBA.**  
Propietaria.

## Carnicería Central

de GERTRUDIS ORELLANA  
Villanueva — Honduras  
Carne gorda y sana siempre fresca. Se entrega a domicilio. Ordene siempre con anticipación sus pedidos.

## Salón "La Victoria"

de VICTOR BARILLAS  
Villanueva — Honduras  
Refresquería bien servida, Aseo esmerado.  
Venta constante de Cervezas bien heladas, Sandwichs, Refrescos y "Tajaditas"

## Domingo Fernández

**Flores**  
Casa Comercial de prestigio  
Villanueva — Honduras  
Venta por mayor y menor. Provisiones frescas y surtidas. Artículos de tocador. Géneros de toda clase.

## Zapatería

"La Ceibena"  
de  
**CLEOTILDE VINDEL**  
Santa Rita.

Ofrece un gran surtido de calzado fino para todos los gustos. Materias de primera. Medidas exactas. Precios muy bajos. Ordene sus trajes de zapatería a este taller y quedara satisfecho.

## Suscribase y anuncie —

Después volverá la Paz...  
Quién la vivirá?  
La Habana, Oct. de 1941.

## ZAPATERIA

de  
**'SALVADOR SUAREZ**

Avisamos a los trabajadores de los campos y público en general, que hacemos calzado de toda clase. Calzado fuerte especial y Chinela fina.  
Urraco-Pueblo.

## SE VENDEN

Coronas, Flores,  
Palmas y Hojas Extranjeras y Material para hacer ramos o coronas,  
**MARIA MENDEZ**  
Frente a la Estación del Ferrocarril

## Gomedor "ULUA"

de CRISTINA SILVA URRACO

Comida sana y abundante.  
Aseo esmerado.  
PRECIOS RAZONABLES.

## Sastrería "Lademoda"

de NICOLAS FIGUEROA  
Villanueva — Honduras  
Corte perfecto. Estilos modernos. Vístase bien ordenando su traje a este taller.

**Ramiro C. Acosta**  
Espera sus órdenes.  
Villanueva. — Honduras

Envíenos su anuncio

**Dr. C. Gómez N.**  
MEDICO Y CIRUJANO

Dedicado exclusivamente al ejercicio de su profesión. Se practican exámenes de laboratorio. Consulta a cualquier hora del día y de la noche

**J. SIWADY & Cia**

Progreso y Sucursal en Yoro  
IMPORTACION DIRECTA -- COMPRAN Productos del  
Ventas al por Mayor y Menor  
Extenso Surtido de Artículos para damas y caballeros  
ARTICULOS PAKA REGALOS -- PROVISIONES en GENE  
Haga una visita a nuestros Almacenes y quedará satisfecho.

**Lucio J. Chang**

Abarrotes y Provisiones en General.  
Renovación constante. Precios de plaza.  
Ventas por mayor y menor.

Antes de hacer sus compras visite esta su casa.



Aseo — — Pureza  
**HACIENDA "DEVONIA"**

El Progreso, Dep. de Yoro.—Establecida en 1919.  
Premiada con Diploma de Honor de Primera Clase en  
la IV Gran Exposición Nacional de 1940, en  
Tegucigalpa, J. C. Rep. de Honduras.  
Vacas de sangre, alimentadas con Afrecho y Salvado.

**P**OR ESPACIO de veinte años esta Hacienda ha servido a Progreso con la variedad de sus productos: Leche fresca, mañana y tarde, a precio de la plaza; Queso blanco, de crema, tapatio, fresco, todos los días, 0.50 L. la libra. A su domicilio: Queso de pimienta, L. 0.60 la libra. Nata fresca, dulce, L. 0.70 la libra; Mantequilla amarilla a L. 0.90 la libra; Miel de Abeja a L. 1.00 la botella

— Toda clase de Fruta en tiempo de cosecha  
Sucursales de venta de Leche, Queso Mantequilla y Frutas, en la casa de doña Aurelia Murillo, frente a la Farmacia Central y donde don Ramón Irias, frente a la casa de don Antonio Núñez, calle del Uña.  
F. G. EWENS. Prop.  
Situada dos cuadras al Este de la Iglesia Católica.—Visítela.  
Pureza.— — Aseo.

**Jorge Siwady**

VILLANUEVA

Comerciante en general. Compra y vende productos del país. Renovación constante de mercaderías extranjeras. La casa comercial más seria de la plaza.

**CARLOS VILLATORO**

Venta de provisiones en general. Cerveza y refrescos bien helados. Aseo y prontitud. Precios bajos. Frente al Mercado

**Barbería y Sastrería**

**"LA GONSMOPOLITA"**  
de Marcelino Romero Cano

Afítese Ud. por mano experta y con utensilios bien desinfectados y hágase un traje cuyo corte y confección lo hará sentirse orgulloso.—Seriedad y honradez es el lema de casa.  
Villanueva — Honduras

**Zapatería**

— De Clemencia de Poder. — — Urraco —  
Calzado Fino y para Trabajo. Materiales de Primera Clase  
Antes de comprar su calzado, vea nuestra existencia.

**Los Dos Príncipes**

I  
El palacio está de luto y en el trono llora el rey, y la reina está llorando  
de no la puedan ver;  
añuelos de olán fino  
la reina y el rey;  
ñeños del palacio  
o llorando también.  
caballos llevan negro  
macho y el arnés;  
caballos no han comido,  
que no quieren comer;  
urel del patio grande  
jó sin hoja esta vez:  
todo el mundo fué al entierro con coronas de laurel,  
— El hijo del rey ha muerto!  
¡Se le ha muerto el hijo al rey!

II  
En los álamos del monte tiene su casa el pastor; la pastora está diciendo, «¿Por qué tiene luz el sol?»  
Las ovejas, cabizbajas, vienen todas al portón: juna caja larga y honda está formando el pastor!  
Entra y sale un perro triste; canta allá dentro una voz: «¡Pajarito, yo estoy loca, llevadme donde él voló!»  
El pastor coge llorando la pala y el azadón: abre en la tierra una fosa; echa en la fosa una flor — ¡Se quedó el pastor sin hijo!  
¡Murió el hijo del pastor!

JOSE MARTI. (Cubano)

**La Felici...**

Viene de la página 1a. las edades y tiempos, de todas las culturas, porque es la forma como la «Divinidad se manifiesta al mundo»  
La concepción de la legítima felicidad, es algo como una bella religión, algo que nos prohíbe hacer el mal y nos impele a practicar el bien!  
La felicidad está por demás buscarla en las reuniones de familiares, amigos o tertulias, está en nosotros mismos, en nuestros puros pensamientos, en nuestros nobles sentimientos de amor y bondad para nuestros semejantes. Cada quien es feliz a su manera y se comete un error juzgando a los demás felices o infelices según nuestro criterio, pero cualesquiera que sea la forma, no es feliz quien hace el mal aunque á primeras el triunfo le sonría. Feliz es quien no está ligado al odio, al egoísmo, a esas ambiciones desmedidas que les priva hasta del sueño y deso te comer. Feliz es el que está contento como Dios le tiene y el que sino hace bien, no hace mal a nadie. El que lleva sus aspiraciones medidas en lo probable y en lo justo y noble.  
Procuremos todos ser buenos, para que seamos FELICES.

Juan P. ROJAS.

**Caballero Hermanos**

COMERCIANTES y AGRICULTORES. VILLANUEVA.  
Compran y venden productos del país. Ropa hecha y calzado de toda clase. Cuando desee provisiones vea primero nuestro surtido.

**"La Colmena"**

REFRESQUERIA DE ABRAHAM RAPALO. VILLANUEVA.  
En las horas de desesperante calor, visite LA COLMENA y pida un refresco. Aseo. Atención esmerada.

**ELIAS S. DIK**  
VILLANUEVA  
COMERCIANTE EN GENERAL

Surtido Completo en Géneros de Fantasía para Damas y Driles Finos Para Caballeros y Gran Surtido de Ropa Hecha  
Compra y vende productos del país

**Gumercindo Morales R.**  
COMERCIANTE. VILLANUEVA.

Constante renovación de artículos de lujo. Venta de artículos de primera necesidad. Haga sus compras en esta su casa y quedará satisfecho.

**Bernardo Munguía**  
COMERCIANTE y AGRICULTOR. VILLANUEVA.

Surtido completo de mercaderías frescas. Provisiones y artículos para regalos. Antes de hacer sus compras visítenos.

**J. M. GGBRIE**  
Compra y vende productos del país por mayor  
San Pedro Sula, Honduras, G. A.  
Calle del Comercio—Frente al Mercado

**GRAN TALLER DE CARPINTERIA**  
EBANISTERIA Y CARROCERIA DE FRANCISCO RODAS  
VILLANUEVA.

Establecidos en la casa contiguo a los Billares. Nos hacemos cargo de toda obra del ramo. Seriedad. Haga sus muebles en este taller y quedará satisfecho.

**TEATRO 'SAN JOSE'**  
VILLANUEVA

Las mejores películas. Proyección y sonido perfecto. Funciones los días Martes, Miércoles, Sábado y Domingo. Haga de este Salón, su centro favorito de diversión.

**LUIS PARADA**  
Compra y Vende  
Productos del País

Calle de La Carretera.—El Progreso.

**Antonio Abufeale**

Compre Ud todos los productos que necesite en la acreditada tienda de popular amigo y buen comerciante don Antonio Abufeale, quien con su educación y esmero sabe servir a la clientela. — Urraco Pueblo.

BIBLIOGRAFIA

**La Segunda Guerra Mundial**

En el período de dos años que va durando ya la actual guerra mundial, existe una abundante cantidad de documentos oficiales y discursos escritos o pronunciados por los gobernantes de los Estados que se encuentran comprometidos en la horrible contienda.

Muchos de estos documentos y discursos ofrecen un interés general, internacional, permanente, puesto que son la versión o hacen el comentario de hechos trascendentales ya realizados, los que, indudablemente, despertarán el más profundo interés de los que siguen paso a paso el desarrollo de la pavorosa conflagración que amenaza destruir la civilización.

En «LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL» se historia el origen, las causas y el desarrollo de la gran contienda, según los documentos oficiales y los discursos pronunciados por los estadistas de los países beligerantes, como Chamberlain, Churchill, Daldier, Hitler, Molotov, Mussolini, Pétain, Reynaud, Roosevelt, Stalin, y otros gobernantes.

«LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL» editada por ZIG ZAG, ofrece un verdadero caudal de datos interesantes y constituye una fuente valiosísima de conocimientos históricos para llegar a establecer todo lo que hay de cierto en la responsabilidad de la gran tragedia que tiene como sangriento escenario el mundo de nuestros días.

**Demasiado.....**

Viene de la página 1a.  
del mundo el «amor imposible» (como si existiese algo realmente imposible para el que ama) que pasó una sola vez tan cerca de mí que hizo sangrar fuertemente mi corazón, que era amor tan ardiente que quemó todas mis otras ilusiones y me obliga a rendirte culto sincero y murmurar como un Honnana magnífica: Te amo!

Pero es muy tarde ya y tú, la emotiva, majestuosa e irresistible, pasarás por mi lado rauda, en brazos de Eolo, cual nueva ninfa que corre entre las flores perseguida por el sátiro sin reparar siquiera en tu Príncipe Azul que rendido de amor resignará su suerte y te enviará un beso de despedida mientras con la sonrisa ficticia en los labios ocultará al mundo su inmenso dolor....

Tal es la realidad de mi vida futura....

Tal es la historia triste de dos seres que se conocieron demasiado tarde, cuando ya no había cabida para el amor que debía surgir entre los dos; entre dos almas emotivas, magníficas....

x x x

«Siento rumor de besos y batir de alas.

Mis parpados se cierran: qué pasa?

Es el amor que pasa....» escribió Bécquer y, el amor solo una vez llama a nuestras puertas!

La Habana, Cuba, Sep. de 1941.

Anuncie en este semanario y tendrá venta su mercadería.

**Sociales y Personales**

**Cumpleaños**

Ayer martes 3, con todo el regocijo de sus queridos padres, celebró su cumpleaños el simpático niño Alberto Siwady, querido retoño del hogar del distinguido caballero don Julio Siwady y doña Adela de Siwady. A las múltiples felicitaciones que recibió Betío, aunamos la nuestra, deseándole mucha felicidad y salud en el porvenir.

**Mañana Jueves**

Nuestro apreciado amigo, culto abogado y periodista sincero, Lic. Pio Suárez hijo, conmemora mañana Jueves su aniversario de arribo a este pícaro mundo, naturalmente, estos regios acontecimientos se celebran rodados de sus hijitos y esposa, además que sus múltiples amistades le tributarán una vez más su adhesión de simpatía, pero nosotros que le apreciamos sinceramente, estrechamos sus manos y deseamos que en la vida, coseche laureles de triunfo en su carrera abogadil y en los estrados de la prensa sepa guiarse recto y desapasionadamente para que contribuyamos en la reconstrucción de nuestra querida Honduras. Le recordamos, confidencialmente, que los aniversarios, se celebran con Salva—Vida....

**Obito**

El 30 de Enero, voló al cielo el pequeño Rodolfo Eberto Pacheco, hijo de doña Matilde Pacheco de este vecindario. Damos nuestro más sentido pésame a los padres del angelito que voló al Cielo.

**Restablecido**

Mucho nos alegra que don Francisco C. Ewens se encuentra ya restablecido de su enfermedad y Dios quiera conservarle la salud y vida por muchos años para felicidad de sus familiares y amigos que le apreciamos.

**Alejandro**

Al hogar de nuestro Director, don Carlos A. Corpeño Castañeda y doña Delfina de Corpeño llegó en la mañana del Lunes 2 del presente, un simpático varón que llevará el nombre de Alejandro, por la llegada de este nuevo ciudadano, SIMIENTE estuvo de fiesta. Los que laboramos en este semanario hacemos llegar a la joven madre, nuestra felicitación y para el pequeño Alex, deseamos una felicidad eterna y salud completa

**Panadería**

**“El Triángulo”**

de CARLOS HAM

EL PROGRESO - YORO

Frente al Comisario de la Compañía

PAN Y REPOSTERIA

Provisiones en General

SERVICIO A DOMICILIO

Haga sus compras en esta su casa

Grandioso Estreno en Español.

Domingo 8, en el Teatro Royal

“La Ley que Olvidaron”

**Hotel Lempira**

Cuando venga a Progreso, hospédese en el Hotel Lempira, donde además de ofrecer cuartos ventilados e higiénicos se gasta una atención esmerada con los pasajeros. Anexo: Billares.

Propietario: Enrique Peña.

**Hotel Hop Lee**

de Manuel Ham y Hno.

Cuartos higiénicos, comida sana y apetitosa; en una palabra el mejor de la localidad. Cuando venga a Progreso, búsqenos.

**Cuando Ud. Visite Tela**

Y DESEE VIVIR COMO EN SU CASA, HOSPEDESE EN EL

**Gran Hotel Balderach**

El Decano de los Hoteles de Tela, establecido desde hace 25 años. No olvide buscar este Hotel de distinción. Situado frente al Parque Cabañas

**Una Queja....**

Viene de la página 1ª

Bachiller don Horacio J. Medina y Coronel don Angel Antonio Tábor; el señor Fiscal; Abogado don Ramón Larios, y el Secretario del Concejo....

**XIX. MOCION PRESEN**

TADA en esta fecha por el Vocal 1º Bachiller don Horacio J. Medina, relativa a que se dicte las medidas que procedan, para evitar que los comerciantes de la jurisdicción, continúen elevando los precios de las mercaderías que recibieron antes de la declaración de guerra, lo que se tiene datos han estado efectuando con grave daño del consumidor; y teniéndose a la vista el mensaje que con fecha 17 de diciembre último se recibió del señor Ministro de Gobernación, en el que autoriza a este Concejo para que dicte las disposiciones que crea pertinentes en relación al alza indebida de precios, pudiéndose para el caso de mercaderías extranjeras, hacer un reconocimiento de las facturas correspondientes en las casas comerciales para conocer las que ingresaron antes de la presente emergencia. El Concejo, de conformidad con el Artículo 74 N° 1º de la Ley de Municipalidades y del Régimen Político, ACUERDA: que en el periódico de la localidad se dé publicación al mensaje expresado haciendo saber a los comerciantes, la prohibición de continuar alterando indebidamente los precios, tanto de mercaderías extranjeras como de artículos del país, bajo apercibimiento de que en caso de infracción serán denunciados ante los Tribunales Comunes, para que se les imponga las penas que señalan los artículos 538 y 570 del Código Penal; que dando el Jefe de esta Entidad debidamente facultado para hacer cumplir esta disposición, y exigir al comercio copia autorizada del último inventario practicado y una lista de precios de sus artículos a la venta, en la actualidad, incluyendo en ello a las Farmacias, en cuanto se refiere a medicinas patentadas.....

**3º. Se levantó la sesión.**

Benigno Robles M., Horacio J. Medina, Angel Antonio Tábor, Ramón Larios, J Jerónimo Fajardo, Secretario De Ud. muy atento y S. S.

(i) Benigno ROBLES M.

**“Teatro Royal”**

HOY Miércoles a las 8 p. m. HOY

ANTES DE QUE ME MUERA

Domingo: Estreno de novedad:

La Ley Que Olvidaron

**“LA DALIA”**

DE BISHARA YUJA  
SAN PEDRO SULA.

Ababa de recibir un inmenso surtido de mercaderías para — Navidad y Año Nuevo. —

**Nicolás Hawit**

URRACO

Gran almacén de provisiones. Ropa hecha y artículos de primera necesidad. Precios razonables. Visitenos.

**Panadería “EL ALBA”**

DE ANGEL GARGIA

El mejor Pan de la ciudad. Se fabrican kekes para bodas o cumpleaños.—Pastelería en general.—Se reparte a domicilio temprano de la mañana. Proteja su salud comiendo los productos de «EL ALBA».